



 **ekin**  
*thinking together*

 ner group



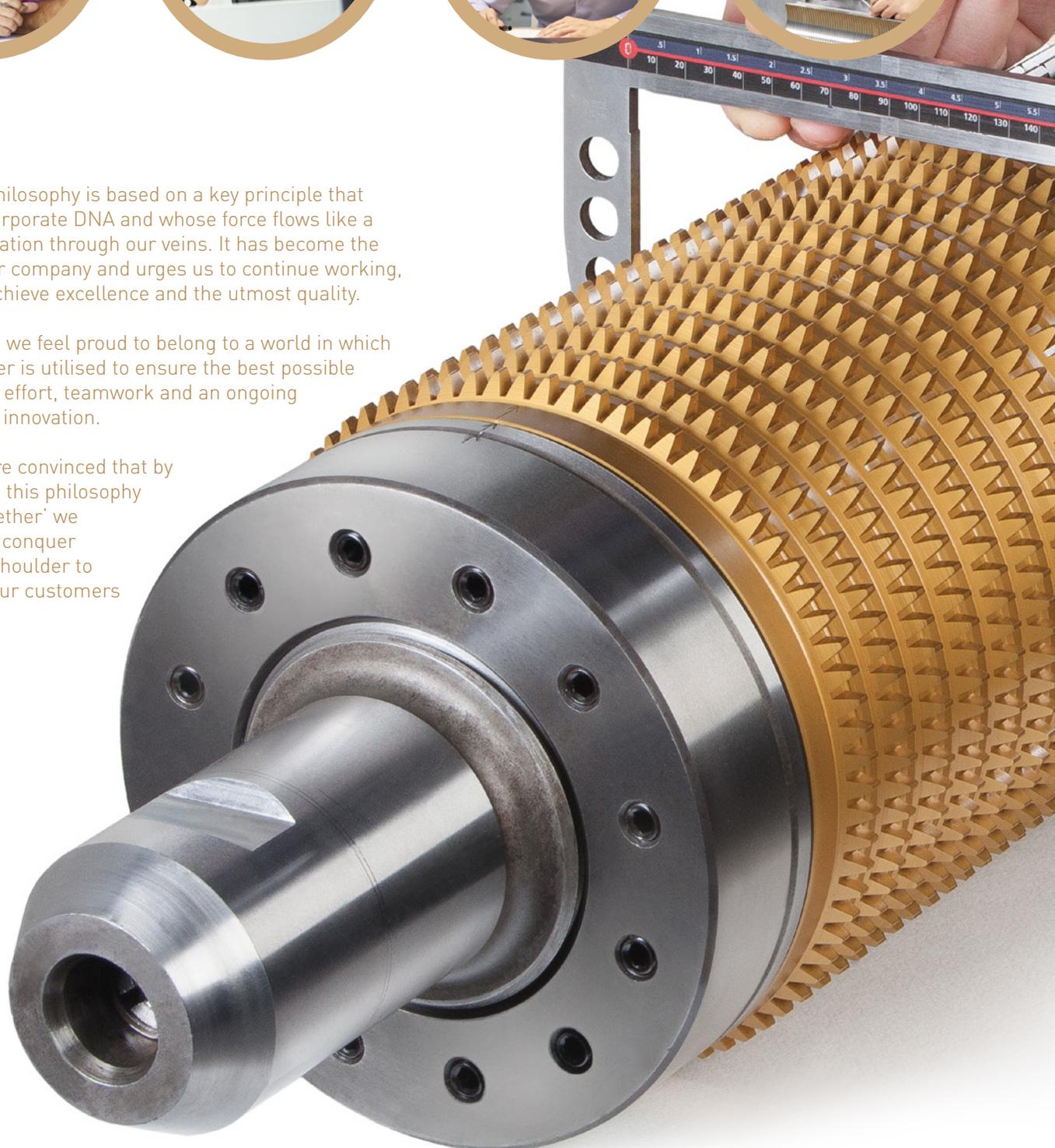
## >WELCOME TO THE WORLD OF **thinking together**



Our business philosophy is based on a key principle that is part of our corporate DNA and whose force flows like a torrent of motivation through our veins. It has become the heartbeat of our company and urges us to continue working, day by day, to achieve excellence and the utmost quality.

For this reason, we feel proud to belong to a world in which thinking together is utilised to ensure the best possible results through effort, teamwork and an ongoing commitment to innovation.

Moreover, we are convinced that by being faithful to this philosophy of 'thinking together' we will continue to conquer new horizons, shoulder to shoulder with our customers and suppliers.



# > TABLE OF Contents



**4**

Past and Present

**6**

International Presence

**8**

Ongoing commitment to Quality and iR&D

**10**

Ner Group Social commitment

**12**

Why Ekin?  
What sets us apart?

**14**

Heat Treatment

**15**

Sertec: Much more than a Technical Support Service

**16**

Collaboration with Technology Centres

**17**

Comprehensive Solutions

**18**

Tools: Broaches, Heads, Racks, Special Tools

**22**

Broaching machines, Rolling Machines, Sharpeners

**26**

Broad range of Tailor-made Services

**28**

Business Strategy, Industry by Industry

**30**

Automotive Industry

**32**

Aeronautics Industry

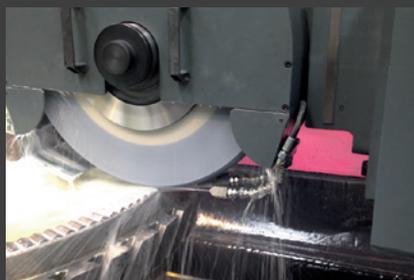
**34**

Energy Industry



“Soluciones técnicas para el rectificado”

[www.comegui.com](http://www.comegui.com)



· Porta muelas y porta rodillos Steinmetz

· Boquillas Grindaix

· Soluciones Magnéticas

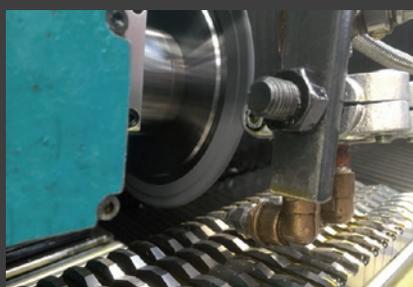
· Herramientas de mecanizado



· Herramientas abrasivas para el rectificado

· Muelas de CBN y DIAMANTE

· Diamantadores y rodillos



Avda. de Euskalherria, 4. Apdo. 39 · 20700 ZUMARRAGA (Gipuzkoa)  
Tfno.: 943 72 26 00 / 943 72 26 11 · Móvil: 658 75 57 60 · Fax: 943 72 46 83 · E-mail: [jmeulate@comegui.com](mailto:jmeulate@comegui.com)



**»» ekin**

**>Over 50 years of  
CONSOLIDATED EXPERIENCE**



# > We have firmly established ourselves AS A TRUSTWORTHY PARTNER



Over the five decades which have passed since the company was first founded, we have consolidated our position as a market leader in the field of machine and tool manufacturing. Our commitment to R&D and the adaptation of our products to the needs of each individual customer has made us a company of reference at both a European and worldwide level, offering a wide range of products and services of unbeatable quality, mainly for the automotive, aeronautics and energy industries.

We are currently one of the largest broach manufacturers on the international market, and it is worth highlighting that few companies in the world can match our reputation in the fields of broaching and cold rolling.

Today, our human team consists of over 400 people and, thanks to the professionals working in our extraordinary department of engineering (who imagine, design and create parts and machines), as well as our collaboration projects with top tier European technology centres, we are able to offer cutting-edge, customised products. Furthermore, we strive at all times to foster satisfaction among our employees and to encourage personal growth, because we are well aware that it is the minds of our human team that are the source of those ideas that have helped turn our company into a market leader.

*'Ekin is a clear example of just how far you can go by trusting in the human capacity to imagine'*



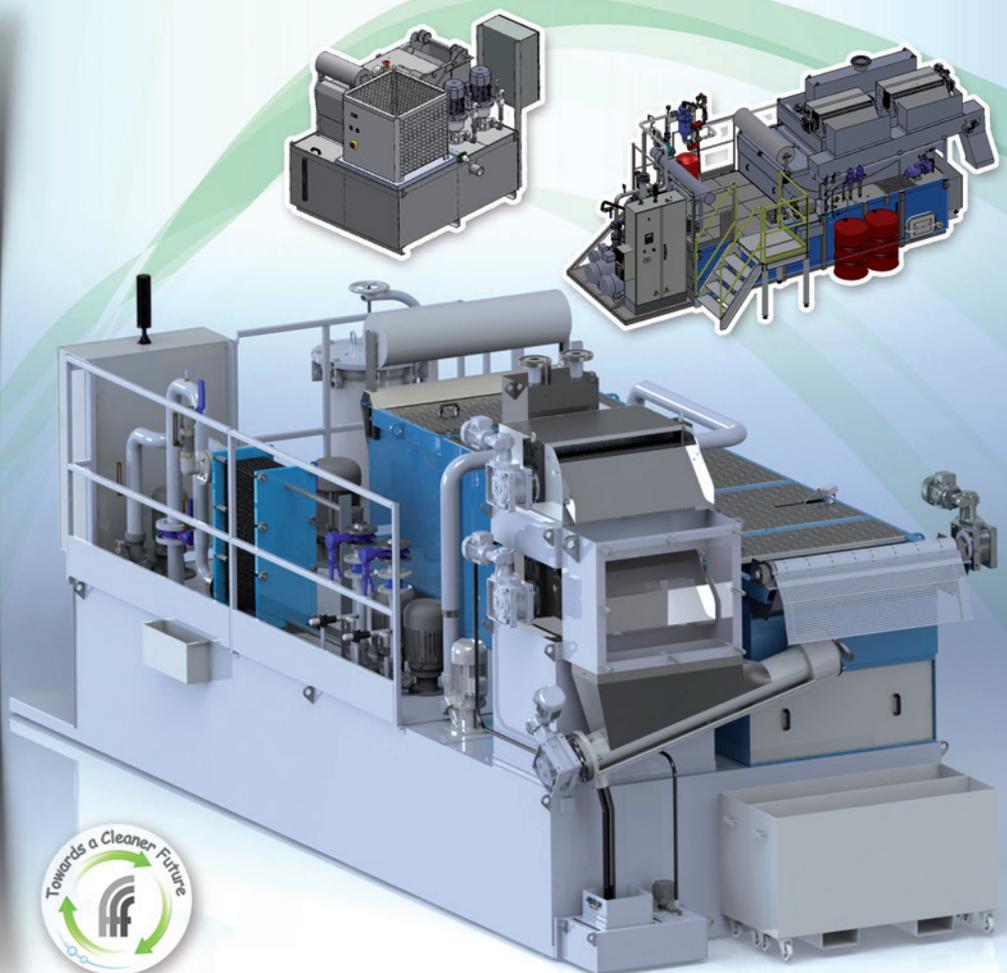
Filtres Monnet a French company which has, for over 40 years, specialized in the area of the treatment of swarf and filtration of cutting fluid from machine tools.

We have partnerships with major manufacturers such as EKIN, COMAU, PCI, HURON ... and are suppliers to automobile and aeronautical equipment manufacturers.

Our products: gravity filters, hydrostatic filters, suction filters, magnetic separators, de-oilers...

FILTRES MONNET es una empresa francesa con más de 40 años de experiencia en el sector del tratamiento de virutas y la filtración de fluido de corte de máquinas herramientas. Es socia de grandes constructores como EKIN, COMAU, PCI, HURON, ... y proveedora de fabricantes de equipos y componentes para automoción así como para la aeronáutica.

BP 601 - Rue Marius Berliet  
01506 Ambérieu-en-Bugey cedex  
Tél. 33 (0)4 74 38 02 11  
Fax 33 (0)4 74 38 27 26  
E-mail : info@filtres-monnet.com  
[www.filtres-monnet.com](http://www.filtres-monnet.com)





## > International PRESENCE

**EKIN - MEXICO**  
(Querétaro)

**EKIN EUROPE**  
(Basque Country - Spain)

**EKIN - CDM**  
(Milan, Italy)

**SOROCABA**  
(Brazil)

**EKIN BRAZIL SUL**  
(Gravataí, Brazil)



### **EKIN S. COOP.**

Arriagane Industrialdea, s/n  
(Barrio Boroa)  
48340 Amorebieta  
Basque Country - Spain  
T: +34 946 731 112  
F: +34 946 300 451  
E: [ekin@ekin.es](mailto:ekin@ekin.es)  
[www.ekin.es](http://www.ekin.es)

### **EKIN LEMOA**

Polígono Zubiata, Pab. 2  
48330 Lemoa  
Basque Country - Spain  
T: +34 946 731 112  
F: +34 946 300 451  
E: [ekin@ekin.es](mailto:ekin@ekin.es)  
[www.ekin.es](http://www.ekin.es)

### **EKIN - CDM ITALY**

Via del Boschi, 44  
20852 Villasanta (MB)  
Italy  
T: +39 039 5970838

### **EKIN INDIA PVT. LTD.**

Plot No. 243, Sector-6  
IMT Manesar, Gurgaon 122050  
Haryana, India  
T: +91-124-3293555, 56  
F: +91-124-4367034  
E: [sales@ekin.in](mailto:sales@ekin.in)  
[www.ekin.in](http://www.ekin.in)

### **EKIN BRAZIL SUL**

Rua São João Batista, 701  
Parque dos Anjos  
94190-210 Gravataí (RS)  
Brazil

### **SOROCABA**

Av. Rudolf Dafferner, 160  
Jd. Boa Vista  
18085-005 Sorocaba (SP)  
Brazil



**EKIN INDIA**  
(Gurgaon - Haryana)

*'Thanks to our clear focus on continuing to grow and evolve at an international level, we are currently present on three continents and plan to continue expanding through our new plants and strategic joint ventures, in order to continue offering the very best service possible to all our customers'*



For more information about our company and our many representatives throughout the world, please scan the code and visit our website at: [www.ekin.es](http://www.ekin.es)

**EKIN MEXICO S.A. DE C.V.**  
Calle Pirineos, 547  
Zona Industrial Benito Juárez  
78120 Querétaro  
Mexico  
T: +52 442 209 5056  
Nextel 414316772\*1021709\*1  
E: [ekinmexico@ekin.mx](mailto:ekinmexico@ekin.mx)

**Soluble cutting fluids**

**Neat cutting oils**

**Cleaners**

**Rust preventatives**

**Heat treatment**

**Fluidpower**

**Forming**

**Forging**

**Fluidcare**

**HOUGHTON™**

**Trust**

**Why our partnerships have endured for decades**

For over 150 years, our deep understanding of metalworking processes and fluids can help solve your toughest challenge, reduce costs and optimize operations and environmental footprint.

Ask us how our high-tech products, fluid management services, and value-added solutions can help your manufacturing processes today!

**Houghton Ibérica, S.A.**  
Avda. Arraona, 73-79 • P.I. Can Salvatella  
08210 • Barberá del Vallés • Spain  
Phone: +34.93.718.85.00  
[info.es@houghtonintl.com](mailto:info.es@houghtonintl.com)

Visit [houghtonintl.com](http://houghtonintl.com) for more information



> ONGOING COMMITMENT  
to Quality and iR&D



We remain at the forefront of innovation with the most advanced technologies, in order to meet our customers' expectations. We rise to the challenge of keeping abreast of all advances made in the industry and as soon as any advance is detected, we incorporate it into our production processes, a system which enables us to work with even the most technologically demanding companies, worldwide.



Our commitment to innovation has always been a part of our know-how. Back in the 1990s, we were pioneers in Europe in the manufacture of table top internal broaching machines, and today we are one of the largest broach manufacturers on the continent. Furthermore, thanks to our competence and expertise, in 1994 we were one of the first Basque cooperatives to obtain the ISO 9000 certificate. Similarly, we have also earned quality certificates from some of the most demanding customers on the market, namely leading manufacturers in the automotive industry.

We apply the very latest verification technology to ensure that we continue to manufacture top-quality machines and tools. Our working model is based on the improvement of all internal processes and an ongoing investment in the implementation of technological advances, because we know that the benefits derived from this help us improve and constantly reinvent ourselves.

**LAU BERMEKA, S.L.**

Pol. Ind. Ibaítarte, 15  
20870 Elgoibar

**PIEZAS MECANIZADAS  
MONTAJE DE CONJUNTOS**

**943 744 358**



Investment, hard work and training are the necessary ingredients for innovation. In addition to all the controls required by suppliers, legal regulations and our own quality system, we also test and approve all our facilities in accordance with the strictest standards and in line with a rigorous continuous improvement plan and quality, technical and environmental training programme.

The result is a system of rotating teams of employees who periodically check all facilities in order to guarantee everyone's safety and well-being.



Somos fabricantes de muelas abrasivas, muelas de diamante y CBN, vitrificadas, muelas con eje, limas, etc.

*Todos nuestros productos son de gran calidad ya que se fabrican con los materiales más innovadores del mercado*



**Molemab SPA**  
Brescia (Italia)

T: 0039 0306 859 888

**Molemab Ibérica SLU**  
Barcelona (España)

T: 936 730 562

[www.molemab.co](http://www.molemab.co)

## >Clear focus on SOCIAL COMMITMENT

We have the backing of the internationally renowned Ner Group, an association which brings together diverse socially-concerned organisations which are united by the New Style of Relations, and whose aims focus on sharing experiences, synergies and knowledge, as well as on joining forces to improve, advance, become more efficient and achieve better outcomes. The ultimate aim is to ensure fairer, more sustainable human development.

### **Presence of the Ner Group in the world:**

- Nearly 2,700 people.
- Turnover of over €400 million.
- Presence in over 60 countries.

It is worth noting that at Ekin, we apply a cross-cutting working method based on people and their capacities. As a result, we have been recognised as an international example of teamwork. But that is not all. The human team at Ekin is an unbeatable example of intergenerational coexistence, with the result being the perfect union of youth and experience.

Although the mean age of our workforce is fairly young, most people work at Ekin their whole lives, which in turn generates a strong sense of commitment towards those who will come after us. We are a large yet tightly-knit team, governed by the principle of solidarity and commitment to the society of which we form part, the environment in which we carry out our activities and the future of both.





**BINDER**  
MAGNETISM & ENGINEERING



Inventar constantemente técnicas nuevas y mejorar las ya existentes, elevar calidades así como optimizar el servicio es un constante reto para BINDER

## Sistemas de sujeción electromagnéticos a medida



Alto nivel de precisión - Máxima seguridad - Aparatos de bajo consumo eléctrico.

Además de nuestra amplia gama estándar, las soluciones especiales a medida son nuestra fuerza.

Diseñamos y desarrollamos soluciones electromagnéticas según las últimas técnicas y conocimientos.

Lo particular es nuestra norma.

## Sistemas de desmagnetización



Muchas de las piezas tratadas no deben presentar ningún tipo de magnetismo residual debido a su posterior uso.

Estas exigencias son válidas desde cojinetes hasta instalaciones de medición, llegando a instrumentos de quirófano.

Nos hemos especializado en el sector de desmagnetización y ofrecemos desde sencillas versiones manuales pasando por un sinfín de aparatos hasta las más complejas instalaciones electrónicamente controladas.

Binder – Magnetism & Engineering

Calle Coure 31  
Pol. Industrial Riu Clar  
43006 Tarragona - España

Tel.: +34 977 20 69 37  
Tel.: +34 977 20 69 38  
binder@binder-es.com

[www.binder-es.com](http://www.binder-es.com)

The ekin logo consists of three blue chevrons pointing to the right, followed by the word "ekin" in a bold, lowercase, sans-serif font.

***'We are world leaders in high-precision machines and tools for broaching and cold rolling. Moreover, we are an industry reference in Europe, since we are fully self-sufficient'***



## >Why Ekin? WHAT SETS US APART?

Our evolution is based on people and innovation. Technology, customisation and collaboration are the foundations of our product offer and our position as leaders is nothing but a reflection of the excellent work carried out by our professionals.

We stand out from our competitors for having a broad range of unbeatable capacities. We have our own heat treatment facilities, as well as a highly specialised Technical Support team, and we also engage in strategic collaboration with various different technology centres. All this enables us to guarantee a comprehensive offer of products and services to cover all the industry's needs and requirements.



Lauko Máquinas Herramienta, S.L.  
Pol. Ind. Ibañeta 13, bajo  
20870 Elgoibar (Gipuzkoa)  
[www.lauko-mh.com](http://www.lauko-mh.com)



Lauko Máquinas Herramienta está especializada en la actualización y renovación de Máquina Herramienta mejorando los tiempos de producción y su precisión.

Ingenieros y técnicos con una gran experiencia estudian las posibilidades de cada proyecto, ideando y diseñando las mejores soluciones para optimizar las condiciones de trabajo en sus máquinas.

Introducimos controles CNC, motores, husillos y carenados nuevos. Renovamos el sistema eléctrico y ajustamos la geometría de las máquinas. Pintamos y modernizamos su aspecto. Y finalmente, ponemos en marcha y comprobamos el funcionamiento de estas antes de ser trasladadas y montadas en su lugar.

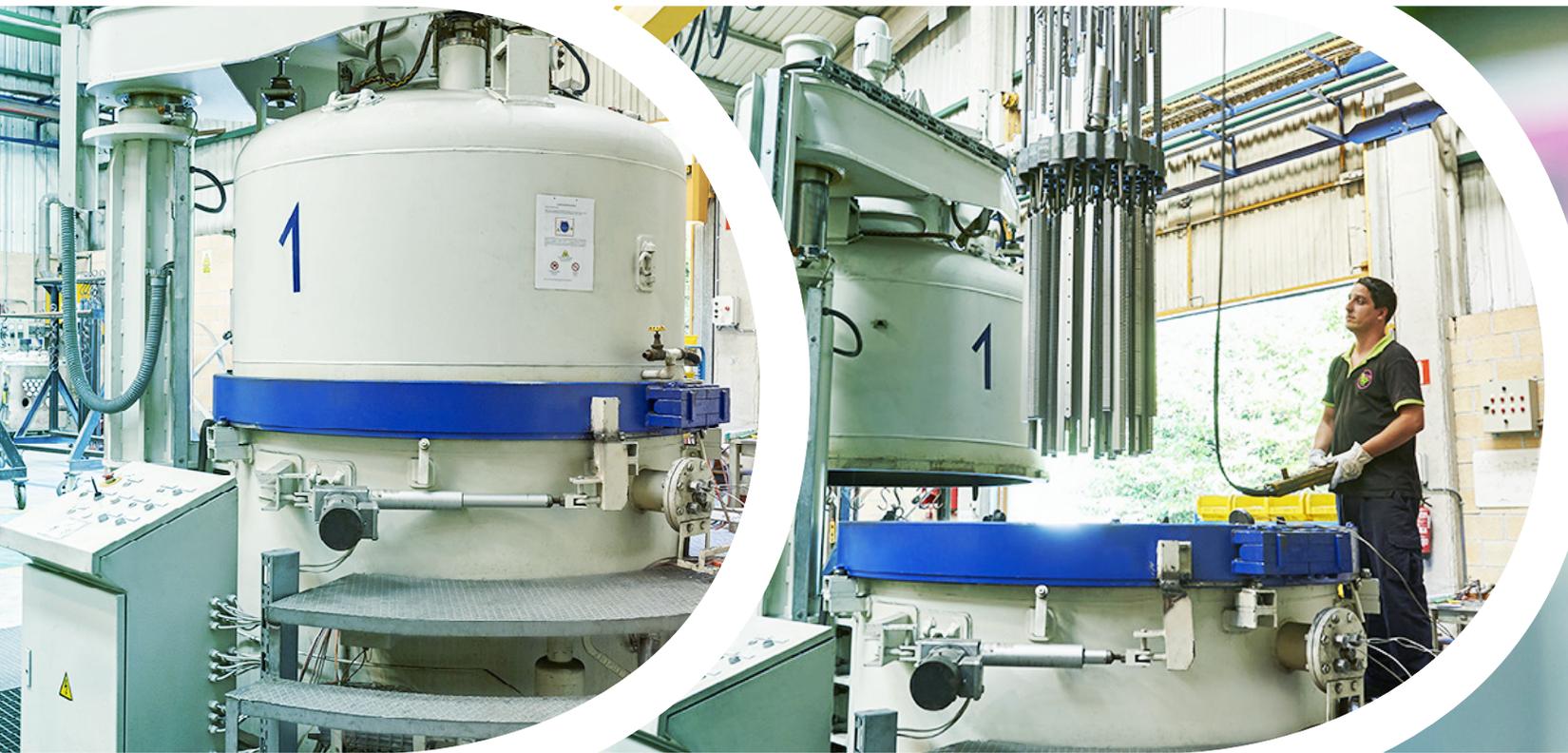
También formamos a sus operarios para que adquieran el control necesario de los nuevos controles CNC.



# ekin

>HEAT

Treatment



With two vacuum furnaces and six tempering furnaces, located in our 1,400 square metre facilities in Lemoa, we have the only heat treatment plant in Spain for broaches up to 2.5 metres in length. This gives us a competitive edge, since we are able to carry out the heat treatment process in-house, making us completely independent in relation to external suppliers.

The process is based on a wide range of common steels, both high speed and sintered, for the roughing, cutting and tempering of flat and round broaches. Our furnaces can reach temperatures of up to 1,300° C, depending on the requirements of each material. We also have six tempering furnaces in which parts are processed four times, one time more than is usual in the industry. This is done to meet the extremely high quality requirements of our products.

A collection of various industrial products including metal brackets, rollers, and a blue mechanical component. The Scuder logo is prominently displayed, featuring a stylized 'S' and the text 'scuder way wipers'. Below the logo, it says 'Protección para máquina-herramienta'. Other logos for 'Original Biplast-V' and 'Distribuidor i-plastic' are also visible.

Pº Ubarburu, 78 · Pab. 12 · Polígono 27 · 20115 · Astigarraga · Gipuzkoa · [info@scuder.net](mailto:info@scuder.net) · [www.scuder.net](http://www.scuder.net)

>SERTEC:

## Much more than a Technical Support Service



Our Technical Support Service (SERTEC) is the embodiment of our philosophy: 'thinking together', and is the bond that unites suppliers and customers with a healthy dose of added value. At Ekin, we do not only offer products, but also engineering for any development related to our customers' activities. We analyse their requirements and needs, and offer them the benefit of our decades-worth of experience and specialist know-how in our different business areas. Moreover, we also have SERTEC teams who travel to our customers' premises to guarantee optimum service and ensure top-rate quality control.

Venta | Reparaciones | Mantenimiento Empresas | Soporte informático



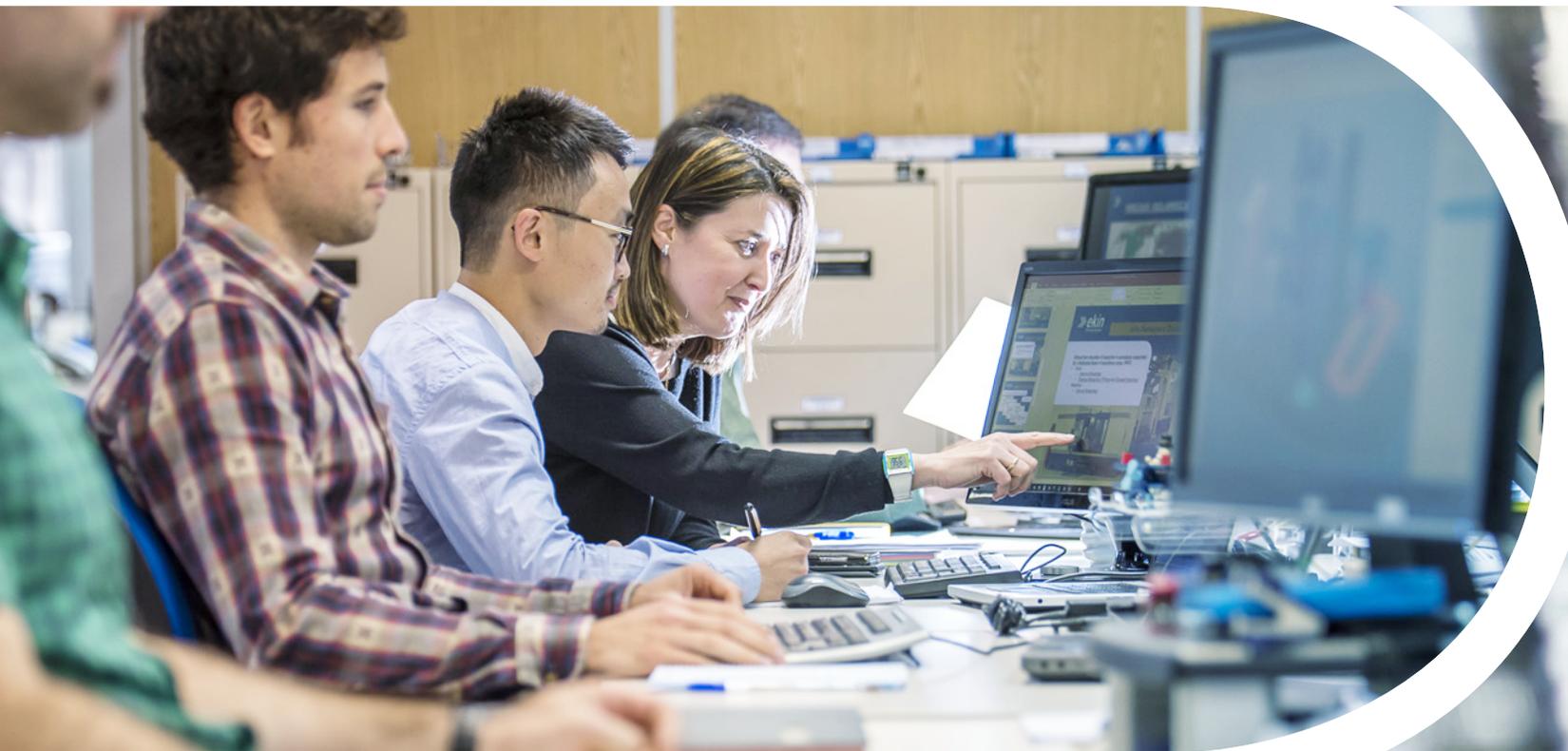
zas informatika

Gregorio Mendibil 9 bajo · 48340 Amorebieta (Bizkaia)  
Tel: 946301212 · info@zasinformatika.com





## > COLLABORATION WITH Technology Centres



At Ekin, in addition to conducting our own iR&D, we also engage in collaborative research through local and international technology development programmes, mainly with Mondragón University and the University of the Basque Country. We also collaborate with technology centres such as Ideko and CEIT on specific technological innovation projects. The augmented reality-based technical support service we currently offer is a clear example of our commitment to investing in new technology.



### COMERCIAL ARRATE, S.A.

**DISTRIBUIMOS ACEROS DE GRAN CALIDAD**

- ▲ Aceros rápidos
- ▲ Aceros rápidos pulvimetalúrgicos
- ▲ Aceros para herramientas  
Trabajos en frío  
Trabajos en caliente
- ▲ Otros aceros aleados







**Central:** Polígono Industrial Artia s/n Abxondo - Bizkaia • Tel.: 946 231 424 • Fax: 946 231 540 • e-mail: [comercial@comercial-arrate.com](mailto:comercial@comercial-arrate.com) • [www.comercial-arrate.com](http://www.comercial-arrate.com)  
**Sucursales:** Polígono Industrial Can Petit, Camí de les Canyes, 46. Terrassa - Barcelona • Tel.: 937 839 498 • Fax: 937 852 214 • e-mail: [arraterassa@comercial-arrate.com](mailto:arraterassa@comercial-arrate.com)  
 Quinta S. João Areiras, Rua A, 35 A, 2685 - 111 Sacavém - Portugal • Tel.: +351 219 402 169 • Fax: +351 219 402 170 • e-mail: [geral@arrate.pt](mailto:geral@arrate.pt)

> WE OFFER

**Comprehensive Solutions**



One of our main competitive advantages is the fact that we offer a wide range of comprehensive solutions. We cover all the aspects of the broaching and cold rolling fields, and are world leaders in the manufacture of high-precision tools and machinery. We offer engineering services, tool and machinery manufacture, a sharpening service and technical support, all under our leitmotif: 'thinking together'.

**OLASA UTILLAJES**

**NIKKEN**

**AIMHE**

Ustillajes OLASA, S.L.  
Ursalto, 10 - Nave 2 • Polígono 27 - Mateo Gaina  
20014 Donostia / San Sebastián • Guipúzcoa  
Tel. 943 107 177 • info@utilidadesolasa.com  
[www.utilidadesolasa.com](http://www.utilidadesolasa.com)

AIMHE  
ASOCIACIÓN DE INDUSTRIALES  
DE MÁQUINAS HERRAMIENTAS

The advertisement banner features a collage of industrial machinery and tools. On the left is a large yellow machine with a circular metal disc. In the center is a smaller tool with a black and tan body. On the right is a large yellow machine with a circular metal disc and the 'NIKKEN' logo. Below these are two smaller tools, one with a blue body and another with a white body. The background is white with a subtle grid pattern.



>OUR PRODUCTS:  
**Tools**

***'Our principal hallmarks are quality, innovation and the search for excellence, and all these are reflected in the manufacture of each and every one of our products'***



At Ekin, we design and manufacture broaches and racks in accordance with the specific needs of each individual customer, with a high degree of customisation.

The main characteristic that makes our products stand out from the rest is that we offer customised solutions, since we design, manufacture, commission and carry out maintenance work in accordance with our customers' specific requirements.



»» ekin

> OUR PRODUCTS:  
**Tools**

Our extensive catalogue of products currently represents over 60% of our business. Consequently, most of our effects are focused on guaranteeing the maximum quality level in each and every reference.

- Internal broaching
- External broaching
- Broaching of steering racks
- Broaching of brake callipers
- Fine profile broaches
- Rolling racks
- Pot broaching
- Special products

**SILENTFLEX**  
vibration control

Parque Ind. Tirso González  
C/ de la Industria, Núm. 77  
Naves 21 y 22-6  
C.P. 39610 · EL Astillero (Cantabria)  
Teléfono: **942 54 42 23**  
Fax: 942 54 42 24  
E-mail: tejasa@tejasa.es  
[www.tejasa.es](http://www.tejasa.es)

**pomdi**  
HERRAMIENTAS DE DIAMANTE

HERRAMIENTAS A MEDIDA  
PARA SUS PROBLEMAS DE RECTIFICADO

- ◆ Diamantadores estáticos (monopuntas, conglomerados, losetas)
- ◆ Diamantadores dinámicos (Rodillos)
- ◆ Muelas metálicas y resina de diamante y CBN
- ◆ Herramientas electrolíticas de diamante y CBN

Herramientas de Diamante S.A.  
Camino de Villanueva, 20 - 28880 Meco (Madrid)  
[www.pomdi.com](http://www.pomdi.com)



**SIEMENS**

## SINAMICS S120

The flexible drive system for  
high performance motion control applications



[www.siemens.com/sinamics](http://www.siemens.com/sinamics)

## > THE BEST TECHNOLOGY in our Machines



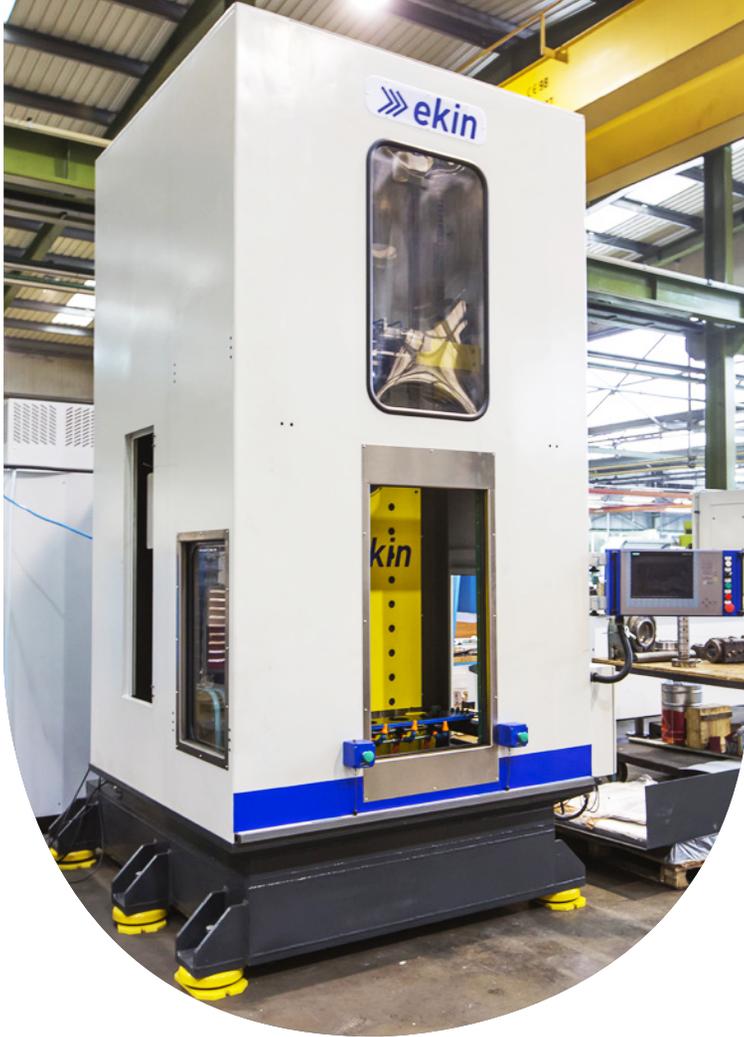
At Ekin we are extremely demanding as regards our manufacturing and quality processes, an attitude that has made us a world-class company in our field. One of our basic premises is that we should always adapt to each individual customer during the manufacture of ever more complex and precise machines. Thanks to our efforts in the field of iR&D, we are able to incorporate innovative solutions into a process of ongoing learning and constant evolution. One of our main competitive advantages, and evidence of our advanced technological development, are our table up electromechanical machines. These machines offer greater safety and quality in the manufacture of each and every part, and furthermore, are more environmentally-friendly.



### > RISHEM

Electromechanical table up internal broaching machine with a load capacity of 10 to 80 tonnes. During operation, the broaching machine remains fixed and the part moves up thanks to the table up mechanism. This means that no pit is required for installation, and the operator works one metre above floor level.

This type of machine is ideal for automated lines, although it can also be operated manually. Since the machine is 100% electromechanical, with no hydraulic unit, it offers a considerable noise reduction as well as 50% energy savings in comparison with conventional hydraulic machines. In the RISHEM, all axes (guide, drive and broaching) are located on the same plane, meaning that the forces generated are also aligned. This in turn avoids stress and moments (torque), which is then reflected in the increased quality and precision of the broaching operation.



» ekin

*'Machines are the most representative product of our consolidated know-how, since we manufacture all those required to produce each and every part and tool'*

## >VIM

Electromechanical table up internal broaching machine with a load capacity of 6 to 16 tonnes. This is a very competitive option, ideal for medium-sized production runs.

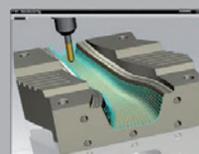
## >RIS-Z

Hydraulic vertical fixed table internal broaching machine, with a load capacity of 4 to 120 tonnes. This machine is characterised by its immense flexibility. It was redesigned in 2015, and now integrates new energy saving technologies which offer up to 20% savings in comparison with conventional hydraulic machines. Moreover, all axes (guide, drive and broaching) are located on the same plane, meaning that the forces generated are also aligned. This in turn avoids stress and moments (torque), which is then reflected in the increased quality and precision of the broaching operation.

The RIS-Z stands out for its versatility and ease of use and operation, although it can also be automated. It is ideal for customised medium-size production runs. It incorporates an independent retrieval system, which simplifies the tool change operation and speeds up the broaching process.



Mecánicas De Precisión Goiuria, S.L.



Contamos con un **sistema de CAD-CAM** que nos permite, junto con **maquinaria de última generación**, solventar cualquier necesidad que el cliente pueda plantear

Políg. Ind. SAPU-I Arriandi B, N°11 · 48215 Iurreta (Bizkaia)

Tel: 94 681 51 90 · Fax: 94 681 51 84

E-mail: [administracion@mecanizadosgoiuria.com](mailto:administracion@mecanizadosgoiuria.com)

[www.mecanizadosgoiuria.com](http://www.mecanizadosgoiuria.com)



>VERSATILITY

at the service of Quality



## >H-ROLLING

Machine which comes in both a vertical and horizontal version, for all types of linear rolling operations. This machine is particularly known for its capacity to incorporate different geometries in the rolling of a single part.

## >SHARPENING

Sharpening machine that incorporates all our extensive experience gathered over the years. Alongside our tool sharpening service, it guarantees optimum results.



Aplicación de Pintura Industrial  
Máquina-herramienta | Sector ferroviario  
Sector Eólico | Piecerío de fundición



Pol. Condor 1, Pabellón 12 | 48340 Amorebieta, Bizkaia  
Telf. 946 731 797 · 609 407 465  
E-mail: info@reinorte.com



Tecnología de Roscado  
Tecnología de Fresado  
Tecnología de Sujeción

Calle Fructuós Gelabert, 1  
08970 Sant Joan Despí (Barcelona)  
espana@emuge-franken.com

Tel. +34-93-4774690  
Fax +34-93-3738765

[www.emuge-franken.com](http://www.emuge-franken.com)

# >MACHINES INCORPORATING SPECIAL TECHNOLOGY

Based on our experience, research and development, we offer a wide range of dry broaching, hard broaching, pot broaching and blind broaching machines, which cover almost all the specific needs the market may have.



## >RAS

This category includes external broaching machines, both hydraulic and electromechanical, with customisable solutions in accordance with the customer's individual needs and requirements.

**Zerbitek**  
Comprometidos Contigo  
Servicio Técnico

Sistemas de visualización y captación    Adecuación Máquinas R.D 1215/1997    Calibraciones

La **confianza** y la **experiencia** son nuestro mejor aval

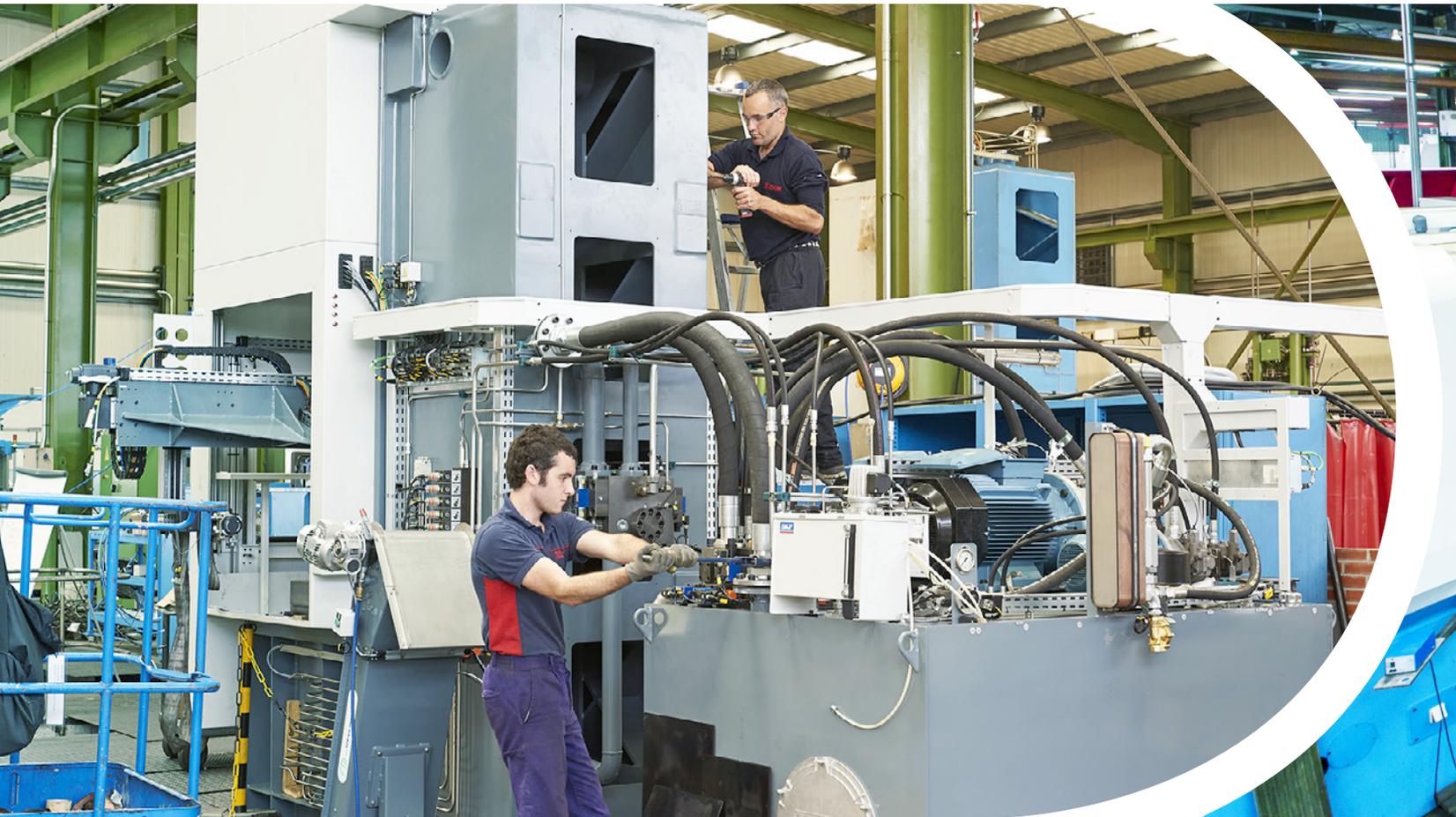
**FAGOR**

Pol. Ind. Basabe D01 · 20550 Aretxabaleta (Gipuzkoa) · 943 77 06 88  
zerbitek@zerbitek.com    [www.zerbitek.euskalnet.net](http://www.zerbitek.euskalnet.net)

**IRIONDO**  
CONSTRUCCIONES MECÁNICAS, S.A.  
Fabricante de bombas líder en la península

ANIVERSARIO 75

**CONSTRUCCIONES MECÁNICAS IRIONDO, S.A.**  
Bº Mendarozabal, 15 · 20850 Mendaro · Gipuzkoa  
Tfno. 943-75-60-47 Fax 943-75-60-04  
e-mail: [cmi@iriondo.com](mailto:cmi@iriondo.com)  
[www.iriondo.com](http://www.iriondo.com)



## > BROAD RANGE of Tailor-made Services



We offer a comprehensive technical support service and sharpening, broaching and regeneration operations for both our own products and others on the market. Being a truly international operation covering all five continents, at Ekin we offer services to companies working in the automotive, aeronautics, energy generation and capital goods industries.

### > TSS

Our Technical Support Service (TSS) covers all products, whether or not they are within warranty, and responds to all needs, be it replacement of faulty parts, repairs or periodic checks, etc. We also specialise in machine retrofitting, in relation to both our own machines and those manufactured by other brands.

### > BROACHING

We carry out broaching operations for our customers, guaranteeing the highest levels of precision and quality on the market.

### > SHARPENING

Thanks to the experience and specialist know-how we have accumulated over the last five decades, our sharpening service for Ekin products offers performance levels well above the market mean.

### > REGENERATION

At Ekin, we also specialise in regenerating rolling racks, and offer this service in relation to both racks produced by us and those manufactured by other brands. The aim is to enable our customers to continue using these elements, either for the same use but with higher performance, or for other tasks.



wolco



**HERRAMIENTAS DE CORTE DE METAL DURO Y HSS**



C/ Estaziñoa, S/N · 48330 LEMOA (Bizkaia) · SPAIN · Telf. +34 94 631 30 25 · E-mail: wolco@wolco.es

[www.wolco.es](http://www.wolco.es)

»» ekin





## > BUSINESS STRATEGY **Industry by Industry**



***'Our products are mainly aimed at satisfying the specific requirements of the automotive, aeronautics and energy generation industries'***

¿Quieres protección?  
Do you want protection?

Especialistas en protección  
contraincendios

Specialists in  
fire protection

Servicios  
Services

Proyectos/Projects  
Instalaciones/Installations  
Mantenimiento/Maintenance  
Formación/Training

Siempre pensando en ofrecerte el mejor servicio  
con la mejor calidad Always thinking in offer you the  
highest quality service

  
**babesa suzai**

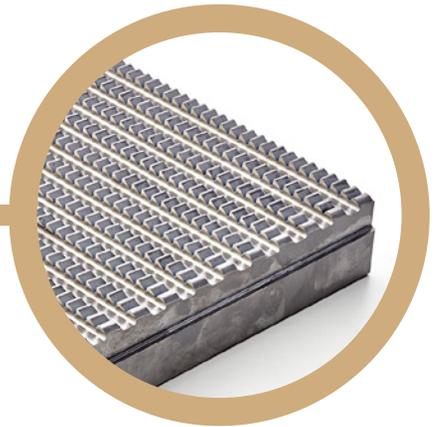
Bustinzuri, s/n · Aptdo. 188 · 20800 ZARAUTZ  
Tfno.: 943 834 363 · Fax: 943 835 657  
E-mail: [babesa@babesa.com](mailto:babesa@babesa.com)  
[www.babesa.com](http://www.babesa.com)



*'Some of the most important companies in this industry have been placing their trust in the superior quality of our products for years now'*



> **Automotive**  
INDUSTRY



*'Our openness, flexibility, dynamism and capacity to adapt to customers' needs have made us a clear market leader in Europe'*

We are qualified to offer solutions to any issue related to machining for the automotive industry. The result is a large base of satisfied customers who remain faithful to our products and include them in their production chains. Hence, many leading automotive companies, both OEMs and TIER1 suppliers from both Spain and abroad, choose our solutions time and time again.

### CUTTING-EDGE TECHNOLOGY IN BROACHING AND ROLLING

Some of the world's leading car manufacturers trust in Ekin because we have responded efficiently for years to their extremely demanding standards. We strive every single day to ensure that our products meet the extremely strict requirements of the world's leading players in this field. That and that alone is the secret of our success.

At Ekin, we are experts in special machines and machines adapted to specific customer requirements. With decades of experience under our belt, our customers know that Ekin is synonymous with optimum quality and trustworthiness.



**tey**  
Driver of your  
competitive strength

Tratamiento térmico especial y "consulting" técnico-metalúrgico en:

- // **ACERO RÁPIDO**
- // **ÚTILES:** troquelaje, estampación, extrusión, forja y nitruración
- // **MOLDES:** de inyección para aluminio, de inyección para latón, para fundición por gravedad, laboratorio metalográfico y aeronáutica.

Tel.: 94-6215590 | [www.hauckht.es](http://www.hauckht.es)



**Special  
Cutting Tools**

Looking for agents  
Buscamos Comerciales

Plazos/Deliverys  
1 week

**Cientes:** Airbus, Bosch, Delphi, Mercedes,  
Ford, Nissan, Renault...

C/ Lavaxeta Olerkari, 54 - 48100 Munguía (Spain)  
Telf.: (+34) 94 421 36 57 • (+34) 94 444 96 93  
Fax: (+34) 94 433 56 14 • [www.lumisa.net](http://www.lumisa.net)  
[lumi@lumisa.net](mailto:lumi@lumisa.net)





*'We specialise in the high-precision machining of critical components for wind turbines'*



## > **Aeronautics** INDUSTRY



Our perspectives for growth in the aeronautics industry are based on our in-house developments in broaching technology, which enable a significant reduction in process times. This in turn gives us a clear competitive advantage on the market.

Consequently, our development in this industry has, right from the start, been based on the diversification of our portfolio and our desire to become more international.

Moreover, with the aim of further consolidating our presence in the aeronautics industry, in 2015 we joined Hegan, the Basque aeronautics and space cluster.

### **INVESTMENT IN CUTTING-EDGE TECHNOLOGY**

Over the last twelve months, our aeronautics division has equipped itself with high-precision machinery manufactured by Ekin.

*'Our division currently has the capacity to manufacture over one hundred broach sets per year for the aeronautics industry, and our plan is to expand rapidly in this field in the near future'*

Rectificados Neurri, S.L.  
C/ Autonomía, 10  
20870 Elgoibar  
neurri@ibercom.com  
943 740 001

ISO 9001  
BUREAU VERITAS  
Certification  
Nº 8002027

**SIKULAN®**  
Cutting Tool Technologies

[www.sikulan.com](http://www.sikulan.com)

DESDE 1984

**Ferhigiene**  
PRODUCTOS  
Y SISTEMAS  
DE HIGIENE

[www.ferhigiene.com](http://www.ferhigiene.com)

**TYROLIT**

[www.tyrolit.es](http://www.tyrolit.es)

**INTZA**  
LUBRICATION SYSTEMS

[www.intza.com](http://www.intza.com)

**JS/ESPAÑA**

[www.jsespana.es](http://www.jsespana.es)





> **Energy**  
INDUSTRY

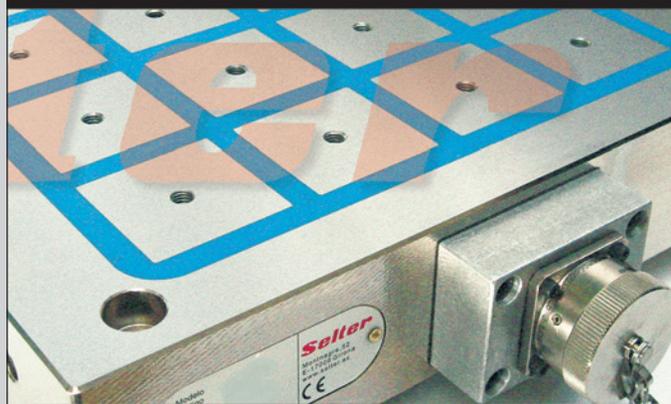


*'In an industry as sensitive as the energy generation sector, the quality controls we carry out are especially strict in order to offer optimum efficiency and safety, guaranteed'*

We have consolidated our position as a key reference in the energy generation industry, in which we have been working for a number of years now.

Our extensive experience and acquired know-how in the automotive industry provide the background required to meet the needs of energy companies with the utmost efficiency.

# Selter



## **PLATOS MAGNÉTICOS ELECTROPERMANENTES QUADRI-POL**

**Para fresadoras y centros de mecanizado**

- **Mínimo consumo de energía**  
Sólo consume durante el proceso de imantado y desimantado
- **Ausencia de deformaciones del plato por calentamiento**
- **Sin riesgo de accidente por corte corriente**
- **Posibilidad de utilizar extensiones polares**
- **Control electrónico con posibilidad de activación de varios platos de manera secuencial.**



**SELTHER, S. A.**  
C/ Montnegre, 52 · Apartado 179  
17006 Girona (España)  
Tel. 972 23 30 30 · Fax 972 23 62 50  
[www.selter.es](http://www.selter.es) · [selter@selter.es](mailto:selter@selter.es)



# metalestalki

## EL RECUBRIMIENTO QUE ES VIDA

Sus herramientas gozarán de una vida más extensa,  
reduciendo costes, aumentando la fiabilidad  
y mejorando la calidad de la superficie de sus productos.



Pol.Ind. Ugaldeguren II, Parcela 16, Nave 2 · 48170 Zamudio (Bizkaia)  
T. +34 94 454 47 98 · F. +34 94 454 48 05 · E-mail: info@metalestalki.com

[www.metalestalki.com](http://www.metalestalki.com)